

第4回日中教育工学研究交流フォーラムの開催のご案内

关于第四届中日教育技术学研究与发展论坛的指南

日中教育工学研究フォーラムは日中両国の教育工学の研究推進と連携を強化する目的で、故坂元昂元会長の提案で2005年11月に第1回が中国華南師範大学で開催されました。

为促进中日两国教育技术学的研究发展与合作，在原会长故坂元昂元先生的提议下，于2005年1月在中国华南师范大学举行了第一届中日教育技术学研究与发展论坛会。

その後、2年ごとに日中が交互に開催することで合意し、2007年には関西大学で、2009年には中国東北師範大学で開催されました。

此后，中日两国就每隔两年各主办一次论坛会一事达成共识，分别在于2007年和2009年在日本关西大学和中国东北师范大学举办了论坛会。

2011年には奈良教育大学で開催される予定でしたが、東日本大震災のため、1年延期され今年以下の要領で開催されることになりました。現在、中国から15名の参加が予定されています（次ページ参照）。

原计划2011年在奈良教育大学举办，但由于受东日本大地震的影响，这次论坛会推迟了一年改为今年举办。截止到目前为止，预计会有15名中国专家出席此会。

開催期間 2012年6月9日(土) ~ 11日(月)
开幕时间 2012年6月9日(星期六) ~ 11日(星期一)

会場 奈良教育大学 教育実践開発研究センター多目的ホール (<http://www.nara-edu.ac.jp/>)
地点 奈良教育大学 教育実践開発研究中心多媒体大厅 (<http://www.nara-edu.ac.jp/>)

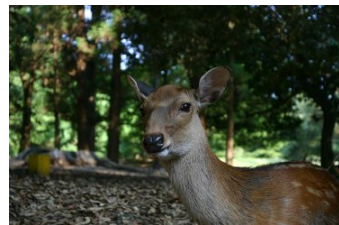
日程概要 6月9日(土)~10日(日) 日中両国代表者による研究発表
日程安排 2012年6月9日(星期六) ~ 10日(星期日) 中日两国代表分别进行研究汇报

6月11日(月) 学校視察 (フューチャースクール研究指定校)
6月11日(星期一) 視察学校 (研究指定学校)

開催要項 6月9日(土)9:00 ~ 10日(日)14:30 会員・非会員とも参加費無料
注意事項 6月9日(星期六)9:00 ~ 10日(星期日)14:30 会員・非会員均可免费参加
但し、以下の日程表の太線内の企画のみ公開
但是，只允许参加日程表粗线部分的活动

宿泊 宿泊の予約は参加者個人でそれぞれ対応願います。
住 宿 不包住宿，请各自安排好自己的住宿。
ホテルフジタ 奈良 (<http://www.fujita-nara.com/?ppc=ov>)

申し込み 資料の配布・お昼の手配などから、事前に申し込みをしていただけると助かります。
報名 考虑到资料分发以及活动当日的安排等问题，希望您可以事先报名。
申し込みは5月31日までに次の電子メールへ，お名前，ご所属，昼食希望の有無，連絡先をお知らせください。
e-mail: oyanagi@nara-edu.ac.jp (小柳和喜雄)
请于5月31日前与 e-mail: oyanagi@nara-edu.ac.jp (小柳和喜雄) 联系。
邮件中，请注明姓名，所属单位，是否需要提供午餐服务以及个人的联系地址等。



第1日 第一天	6月9日(土) 6月9日(星期六)	第2日 6月10日(日) 6月10日(星期日)	
9:00-17:00	受付 接待	9:00-12:00	受付
9:30-10:00	日中両代表挨拶 会長 永野和男 座長: 木原俊行 中日两国代表致辞 会長 永野和男 主持人 木原俊行	9:30-10:00 10:00-10:30 10:30-11:00	研究発表Ⅲ (1) 座長: 黒上晴夫 研究汇报Ⅲ (1) 主持人 黒上晴夫 プロジェクト (E-Learning 語学教育) 研究課題 (E-Learning 语言学教育) 张一春 西村昭治 道焰
10:00-10:40 10:40-11:20 11:20-12:00 12:00-12:30	日中 基本情報交換 (学校数、組織、 政策、教育制度など) 中日 两国基本情况交換 (学校数量、組 織、政策、教育制度等) 余胜泉 永野和男 刘雍潜 総括質疑/总结及解疑答問 発表 20分+通訳 20分 汇报 20分+翻译 20分 日本1名 中国2名 日本1名 中国2名	11:00-11:20 11:20-11:50	小休止 休息片刻 尚俊杰 発表 15分+通訳 15分 汇报 15分+翻译 15分 日本1名 中国3名 日本1名 中国3名
12:30~13:30	昼食/午餐	12:00~13:00	昼食/午餐
13:30-14:00 14:00-14:30 14:30-15:00	研究発表Ⅰ 座長: 南部昌敏 研究汇报Ⅰ 主持人 南部昌敏 小学校関連中: 高等学校関連 小学 中学 高中等相关情况 杨改学 山西潤一 董玉琦 発表 15分+通訳 15分 汇报 15分+翻译 15分 日本1名 中国2名 日本1名 中国2名	13:00-13:30 13:30-14:00	研究発表Ⅲ (2) 座長: 久保田賢一 研究汇报Ⅲ (2) 主持人 久保田賢一 プロジェクト (E-Learning 語学教育) 研究課題 (E-Learning 语言学教育) 解月光 影戸 誠 発表 15分+通訳 15分 汇报 15分+翻译 15分 日本1名 中国1名 日本1名 中国1名
15:30-15:50	小休止 /休息片刻		
15:50-16:20 16:20-16:50 16:50-17:20 17:20-17:50	研究発表Ⅱ 座長: 前迫孝憲 研究汇报Ⅱ 主持人 前迫孝憲 高等教育関連 高等教育相关情况 陈振 小柳和喜雄 政策関連 政策相关情况 李克东 赤堀侃司 発表 15分+通訳 15分 汇报 15分+翻译 15分 日本2名 中国2名 日本2名 中国2名	15:00~ 17:30	奈良市内歴史探訪
18:00-19:30	懇親会 联谊会	18:00-20:00	懇親会 联谊会

中国からの参加者一覧

	姓名	所属・役職	
01	刘雍潜	Liu Yongqian	中国教育技术协会・研究員
02	李克东	Li Kedong	华南师范大学・教授
03	余胜泉	Yu ShengQuan	北京师范大学・教授
04	陈振	Chen Zhen	高校教师网络培训中心・副主任
05	尚俊杰	Shang Junjie	北京大学・副教授
06	董玉琦	Dong Yuqi	东北师范大学・教授
07	杨改学	Yang Gaixue	西北师范大学・教授
08	解月光	Xie Yueguang	陕西师范大学・教授
09	张一春	Zhang Yichun	南京师范大学・教授
10	道焰	Dao Yan	中山大学・高級技師
11	段露航	Duan Luhang	高校教师网络培训中心
12	傅钢善	Fu Gangshan	陕西师范大学・教授
13	邱勤	Qiu Qin	北京大学・副教授
14	田振清	Tian Zhenqing	内蒙古师范大学・教授
15	周红春	Zhou Hongchun	暨南大学・副教授

发言时间	题目	发言人
6月9日		
上午	推进技术与教育双向融合——《教育信息化十年发展规划》解读 中国教育技术组织管理与推进机制	<u>余胜泉</u> <u>刘雍潜</u>
6月9日		
下午	教育信息化促进中国少数民族基础教育的变革与发展 高中信息技术教材使用调查研究 信息化环境下高校教师培训机制与模式 推动高校混合学习，改革课程教学模式	<u>杨改学</u> <u>董玉琦</u> <u>陈振</u> <u>李克东</u>
6月10日		
上午	面向江苏省高校的教师教育技术能力提升研究 构建信息化环境，促进教与学变革 游戏化探究学习研究 支持高阶思维发展的数字化学习环境构建及其实证研究	<u>张一春</u> <u>道焰</u> <u>尚俊杰</u> <u>解月光</u>

